



الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

REPUBLIQUE ALGERIENNE DEMOCRATIQUE ET POPULAIRE

Ministère des Affaires Etrangères

وزارة الشؤون الخارجية

Consulat d'Algérie à Nantes

قنصلية الجزائر ب楠蒂

## بلاغ

تعلم قنصلية الجزائر ب楠蒂 المواطنين الجزائريين المقيمين بائرتها القنصلية، أنه بموجب المادة 165 من القانون 20-16 المتضمن قانون المالية لسنة 2021، فإنه يتم " التكفل بنفقات نقل جثامين أفرادجالية الجزائرية المعوزين المتوفين بالخارج أو الذين تبرر عائلاتهم ضعف الإمكانيات بخصوص التمويل الذي يسمح بعودتهم إلى أرض الوطن".

مما يعني أن الدولة لا تتكفل بمصاريف نقل الجثامين إلا للفئة المذكورة أعلاه حصرًا.

وعليه، تشجع القنصلية الرعايا الجزائريين الذين انقضت عقود تأمين نقل الجثامين الخاصة بهم إلى السعي لتجديدها لدى شركات التأمين أو الجمعيات التي ينخرطون فيها.

في حالة وفاة مواطنين جزائريين بالمقاطعة القنصلية ب楠蒂، يرجى من أفراد عائلتهم الذين تتتوفر فيهم الشروط المذكورة أعلاه الاتصال بالقنصلية عن طريق الرقم الأخضر **استئاء في حالة الوفاة**

0 805 037 027 Service & appel gratuits

## Communiqué

Le Consulat d'Algérie à Nantes informe les ressortissants algériens, établis dans sa circonscription consulaire, que conformément à l'article 165 de la loi n° 20-16 portant Loi de finances pour 2021, il est procédé à «la prise en charge des frais de rapatriement des corps des ressortissants algériens nécessiteux décédés à l'étranger ou dont les familles justifient l'insuffisance des moyens de financement permettant la prise en charge du rapatriement».

**Cela signifie que l'Etat ne prend pas en charge les frais de rapatriement des corps qu'exclusivement pour la catégorie susmentionnée.**

Par conséquent, le Consulat encourage les ressortissants, dont les contrats d'assurances obsèques sont arrivés à échéance, à les renouveler auprès des compagnies d'assurance ou des associations où ils sont adhérents.

En cas de décès de ressortissants algériens dans la circonscription consulaire de Nantes, il est demandé aux membres de leurs familles réunissant les conditions d'éligibilité susmentionnées de contacter le Consulat au numéro vert

Uniquement en cas de

Décès

0 805 037 027 Service & appel gratuits